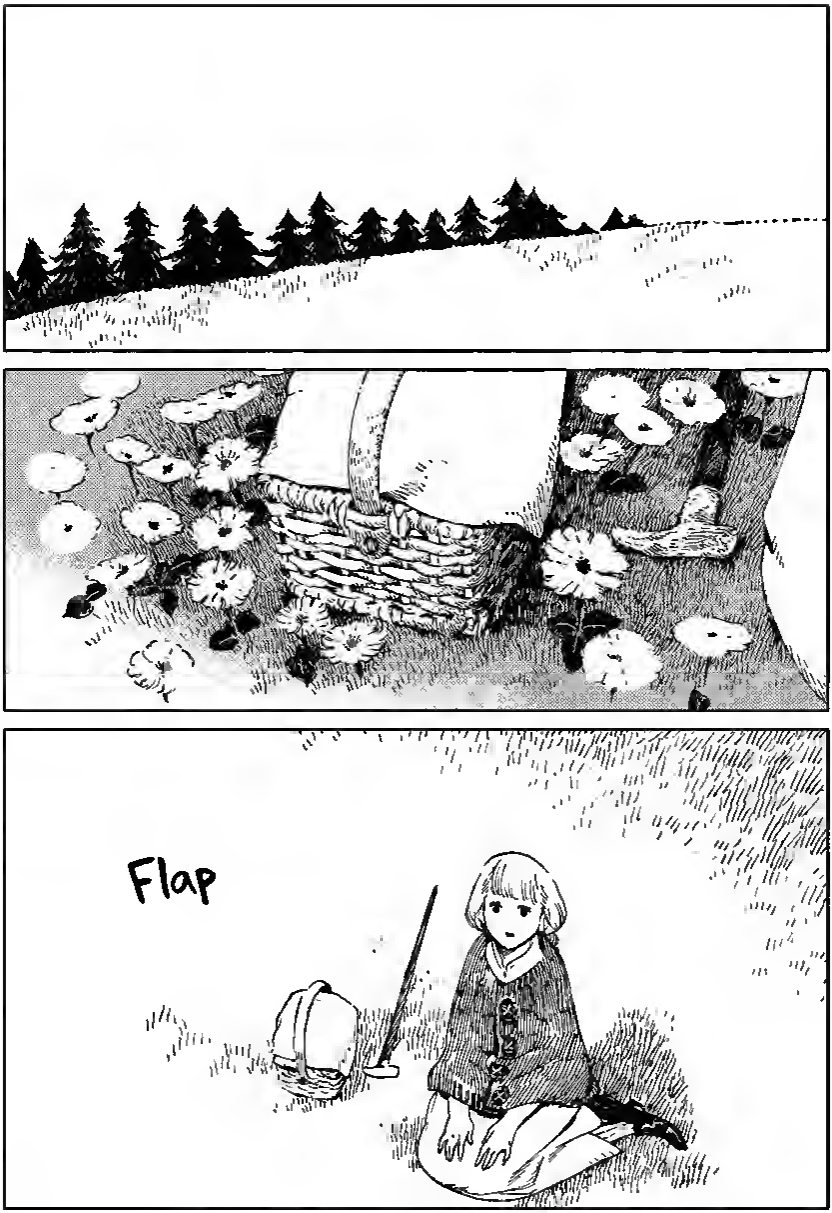
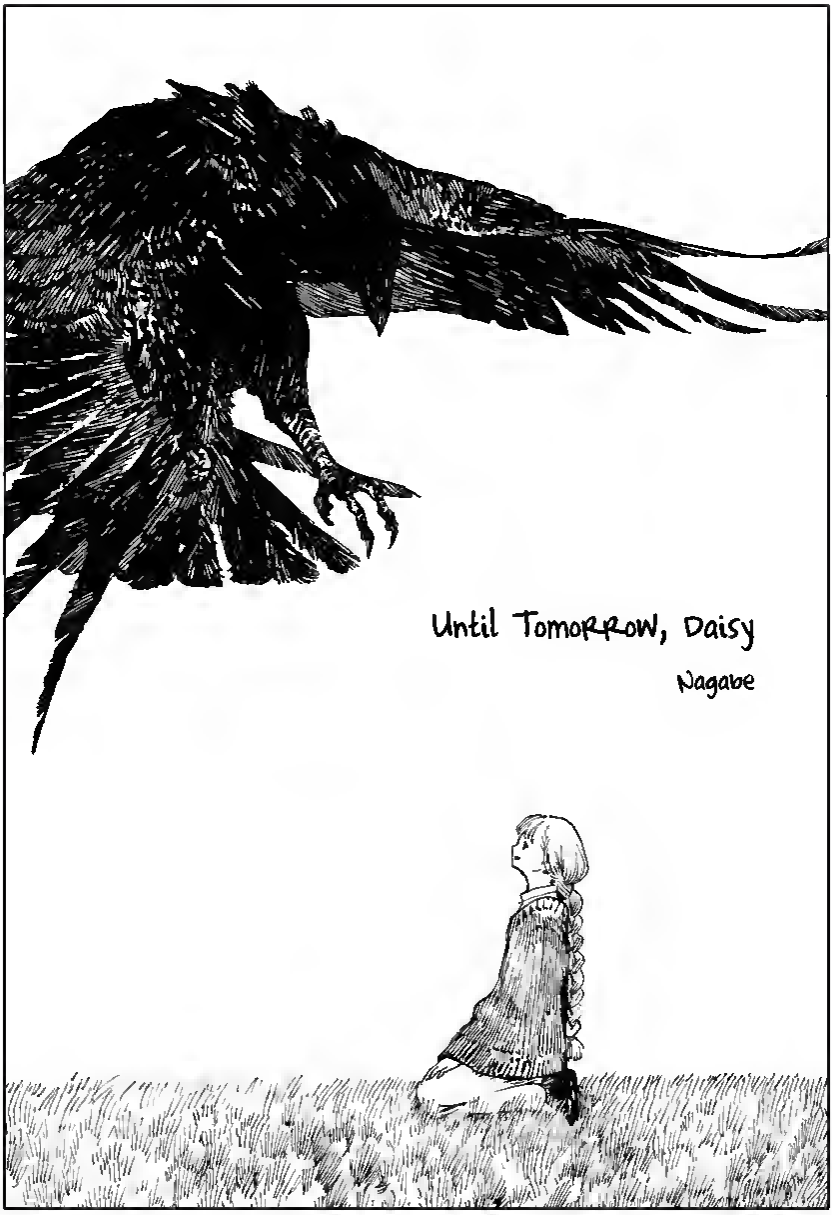
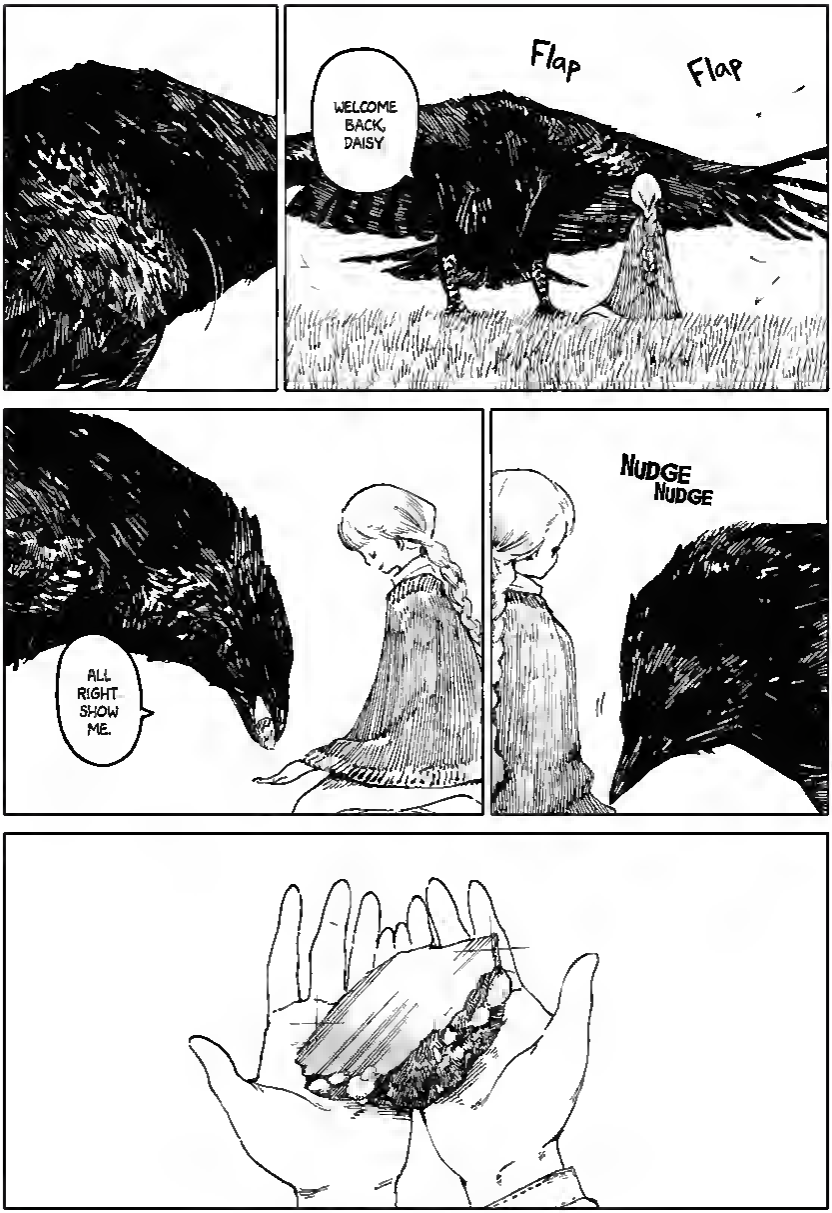
Lovely Strange Dark
DAISY, MATA ASHITA
"UNTIL TOMORROW, DAISY"
BY NAGABE
Raws & Translation
Kurenai
Editing: Zakkyliar
QC: Ianu
Published in the anthology
Ishu Renai Monogatari-shuu #1 (2016)
lovelystrangedarkwordpress.com

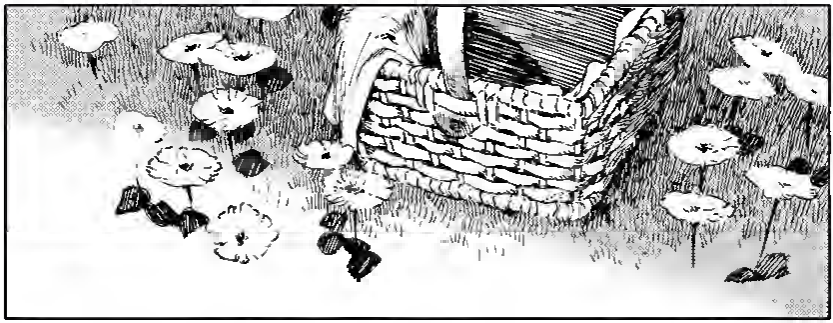

Flap

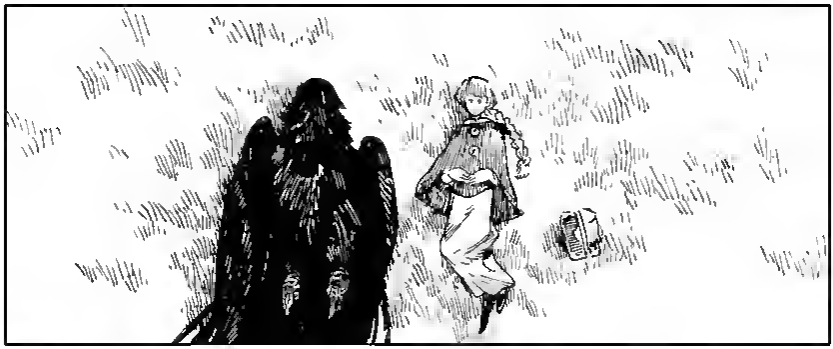

Until Tomorrow, Daisy
Nagabe


WELCOME BACK, DAISY
Flap
Flap
ALL RIGHT SHOW ME.
NUDGE
NUDGE

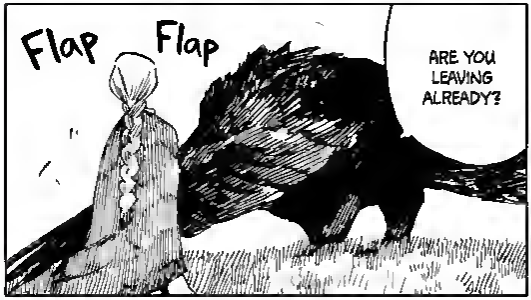
Purr
THANK YOU.
IT'S BEAUTIFUL. I WONDER WHAT IT'S CALLED.
Gurg
Gurg
AH!
I WANTED TO GIVE YOU SOMETHING IN RETURN
SAND-WICHES
IT'S THE FIRST TIME I'VE MADE THEM, THOUGH
I HAVE A GIFT FOR YOU, TOO.
YOU'RE SUCH A BABY
Caw

Gurg
Prrrr
Gurg
HOW IS IT?
Cawww
Chomp
Goo
AH.
HA HA HA!
SLOW DOWN. THERE'S PLENTY LEFT
OH, I'M GLAD!



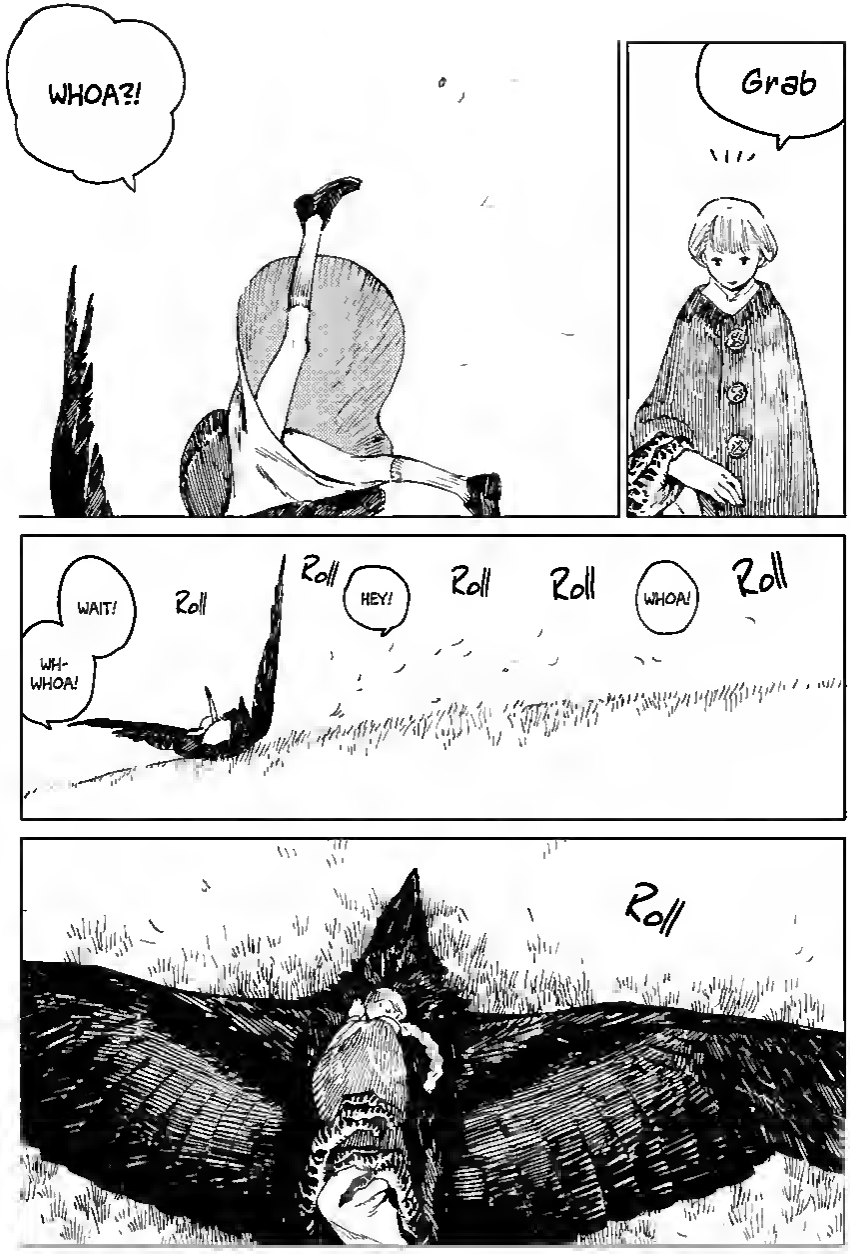


WHAT A LOVELY DAY.


Flap Flap
ARE YOU LEAVING ALREADY?

HERE.
WAIT, DAISY.
I MADE IT FOR YOU.
AN AMULET.
Goo

I DON'T NEED GIFTS
THIS MAY SOUND UNGRATEFUL, BUT...
YOU KNOW..
ABOVE ALL ELSE.
IT'S YOUR PRESENCE THAT I TREASURE...
AND BEAUTIFUL FLOWERS...
MORE THAN GLITTERING STONES...
COME TO ME IN ONE PIECE.
DON'T OVEREXERT YOURSELF
SO...

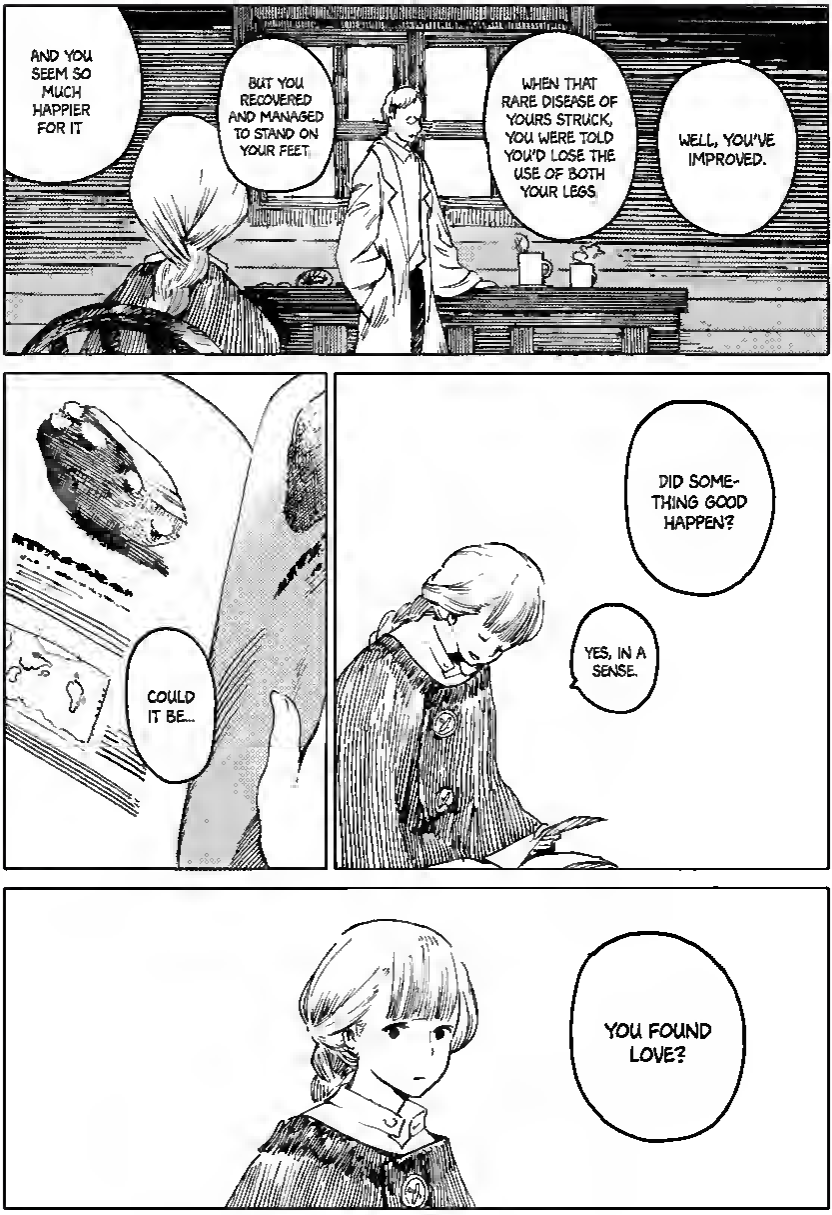

WHOA?!
Grab
WAIT!
WH-
WHOA!
Roll
HEY!
Roll
Roll
WHOA!
Roll
Roll

caw caw caw
caw caw caw
HA HA HA!
HA HA HA HA HA!
PFFT!
HUH.
HA...

Ruffle
DAISY...
UNTIL TOMORROW.

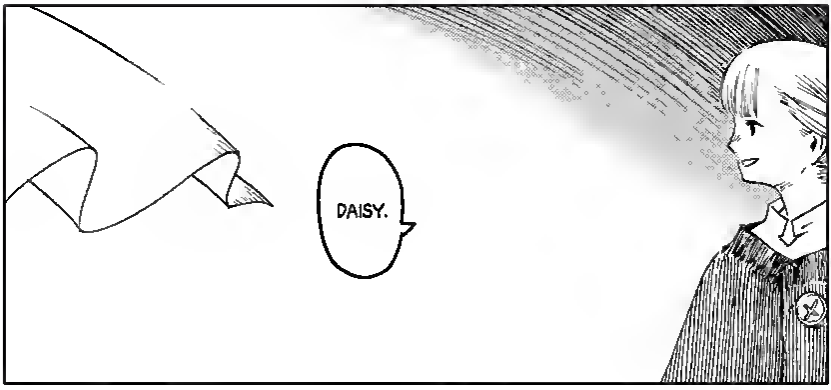
YOU CAME, DOCTOR.
WERE YOU AT THE DAISY MEADOW?
TO CHECK ON YOU.
WELCOME BACK, MISS GERDA.

A LITTLE.
I DIDN'T KNOW YOU WERE INTERESTED IN MINERALS.
OH, AND..
HERE.
I WAS, YES.
YOU MUST REALLY LIKE IT THERE.
YOU'VE CHANGED


AND YOU SEEM SO MUCH HAPPIER FOR IT
BUT YOU RECOVERED AND MANAGED TO STAND ON YOUR FEET.
WHEN THAT RARE DISEASE OF YOURS STRUCK, YOU WERE TOLD YOU'D LOSE THE USE OF BOTH YOUR LEGS.
WELL, YOU'VE IMPROVED.
COULD IT BE...
DID SOMETHING GOOD HAPPEN?
YES, IN A SENSE.
YOU FOUND LOVE?

EH?
YOU SHOW A PASSION FOR LIFE ITSELF.
I THOUGHT PERHAPS THERE WAS SOMEONE IN YOUR LIFE.
WH-WHAT MAKES YOU THINK THAT?
JUST A HUNCH
W-WE'RE NOT QUITE AT THAT STAGE.
WH-WHY ARE YOU LAUGH-ING?
HA HA HA!
OH, I'M SORRY.

LOVE...
WHAT'S THE LUCKY PERSON'S NAME?
SO...

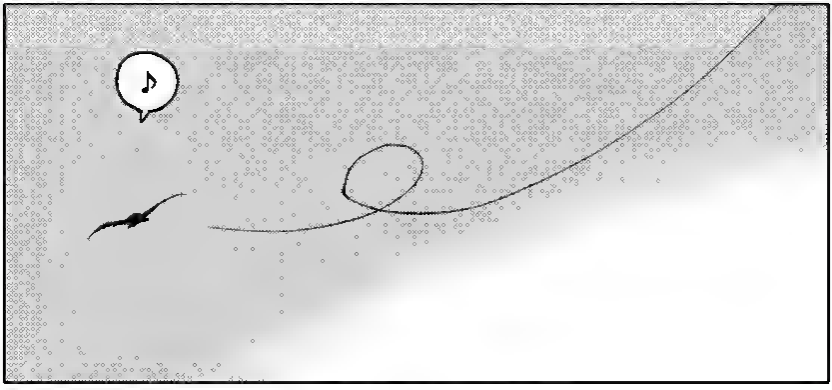


Innocent.

THE NAME IS DAISY.

Gallant.

And mine.



END

"Until Tomorrow, Daisy"
(Giant bird meets girl)

Nagabe

Q1 PLEASE TELL US WHAT GOT YOU INTERESTED IN INTERSPECIES ROMANCE AS A SUBGENRE!

A1 I THINK IT ALL STARTED WITH A CATGIRL ILLUSTRATION. IT MADE AN IMPRESSION ON ME, SEEING A CHARACTER THAT WASN'T QUITE HUMAN, AND SERVED AS AN INSPIRATION FOR ME AS AN ARTIST.

Q2 WHAT DO YOU THINK IS THE SUBGENRE'S APPEAL?

A2 DON'T GET ME STARTED BECAUSE I'LL NEVER BE ABLE TO STOP, BUT THE SHORT VERSION IS THE DIFFERENCES. THE THINGS THAT SET THEM APART—CULTURAL BACKGROUNDS AND PERSONAL HABITS, HAVING SCALES OR TAILS VS. NOT HAVING ANY, OUTWARD APPEARANCES—AND HOW THEY GET PAST THAT TO COMMUNICATE WITH EACH OTHER, THAT'S THE WHOLE APPEAL.

Q3 ANY MESSAGE FOR YOUR READERS?

A3 ONCE YOU'RE IN, YOU NEVER GET OUT!